Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison	NCEB
CLUB 2	MJ Bienne-La Neuveville	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	14.05.2023
Start / Beginn Début / Inizio	10:00	End / Ende Fin / Fine	12:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB18		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	75

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	220090	SUAREZ Noah	
Official scorer Marqueur	218108	MERTENAT Emilie	
Referee 1 Arbitre 1	211294	AEBY Logan	
Referee 2 Arbitre 2	217133	KRENGER Yannis	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	12	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
4	C	SAUVAIN Julien					217595
16	A	DÉPRAZ Maxime					218066
31	G	MORNOD Jonas		X	X		219362
20	G	JEANBOURQUIN Noé			X	X	223913
8		CHAPPATTE Joris					216813
14		VOGT Méline					222379
18		FRICHE Esteban					219315
13		VIOUJAS Timothé					219986
12		WOLFF Timéo					221469
22		WENGER Charline					221232
10		LAUPER Julien					223014
15		CHRISTEN Noa					219987
11		KOTTELAT Evan					220718
3		VOISARD Natan					218077
19		JEANBOURQUIN Gauthier					223326

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: CHRISTEN Nicolas — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 95231

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:18	8	14	1				
09:42	16	18	2				
16:35	14	3	3				
16:45	8		4				
30:49	8	3	5				
33:59	19	3	6				
38:07	14	8	7				
44:10	15	10	8				
45:12	18	4	9				
47:59	4	16	10				
51:25	13		11				
54:13	18	14	12				
				TOTAL			12
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
29:42	16	2	31:42	A
31:50	4	2	33:50	C1
55:06	3	5	60:00	B1
56:45	8	2	58:45	H
TOTAL			11 min	

2 MJ Bienne-La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	RÖTHLISBERGER Tim					221125
9	A	HERREN Cyril					214394
31	G	GAUTIER Romain		X	X	X	218112
	G						
77		WÜTHRICH Alexis					218305
17		SONDEREGGER Jelena					221067
16		JACOULOT Robin					223336
24		GISIGER Chris					219771
10		SCHLÄPFER Louis					220809
44		SIEBER Nolan					220419
92		ROTEN Nathan					220445

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: GAUTIER Lionel — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 94114

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
20:49	9	77	1				
42:11	28	17	2				
45:46	77	44	3				
52:16	92	28	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
09:01	16	2	09:42	B1
16:12	28	2	16:35	D
24:43	28	2	26:43	A
31:50	28	2	33:50	C1
35:05	77	2	37:05	D
46:36	9	2	47:59	E
49:17	16	2	51:17	G1
59:40	10	2	60:00	I
TOTAL			16 min	